

# ALLSOUND



*Geräte-Programm '72*



**Der Beweis für  
Qualität**



**In Klang,  
Ausführung und  
Technik**



**Vertrauen  
durch Betriebssicherheit  
und  
Zuverlässigkeit**



**ALLSOUND  
für die Besten**



## INHALTSVERZEICHNIS:

|                     | Seite | Mikrofone              | 7    |
|---------------------|-------|------------------------|------|
| Gesangsanlagen      | 3     | Anwendungsbeispiele    | 7    |
| Echogeräte          | 3     | Instrumentalverstärker | 8    |
| Mixer               | 4     | Instrumentalbox        | 9/10 |
| Leistungsstufen     | 4     | Anwendungsbeispiele    | 11   |
| Gesangslautsprecher | 6     | Psycho-Light           | 12   |
| Stative             | 6     | Hüllen                 | 12   |

## Gesangsanlagen

ALLSOUND-Gesangsanlagen sind das Resultat jahrelanger Erfahrung mit Musikern, von Bühnentätigkeit und intensiver Laborarbeit. Im Grunde haben Musiker diese Geräte geschaffen, Ingenieure haben ihre Ideen mit modernster Technik verbunden und somit eine Serie entworfen, die allen Anforderungen neuzeitlicher Gesichtspunkte in der Musik-Elektronik Rechnung tragen.

ALLSOUND kennt die Probleme auf der Bühne, den Platzmangel, die Rückkopplung, den Leistungsbedarf, generell die Ansprüche, die an Gesangsanlagen zu stellen sind. ALLSOUND bietet alle Möglichkeiten in leistungsfähigen Bausteinen auf kleinstem Raum, in integrierter Schaltungstechnik im Modulsystem.



**4-Kanal-Mixer mit Echo**  
PAM 2025 / PAR 1015

Die große Neuheit '72! Die 4-Kanal-Version der ALLSOUND-Gesangsanlagen mit eingebautem Echo/Hallgerät. Mit 8 Eingängen über 4 Mikrofon-Kanäle, mit getrennten Hall- und Tonreglern pro Kanal stellt dieses Gerät die Ideallösung für den Amateur-Musiker dar. Wie der 5-Kanal-Mixer ist das Nachhall-Gerät in den Abständen der Einzelechos stufenlos regelbar.

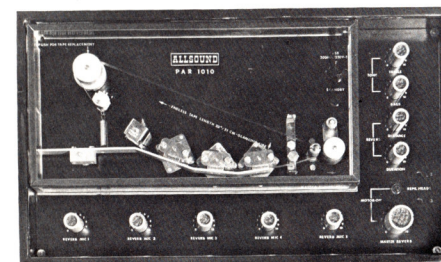
Die 4-Kanal-Version ist vor allem für kleinere Kapellen oder Allein-Unterhalter gedacht. Auch Kapellen, die sich im Aufbau befinden, wird diese besonders preisgünstige Anlage ansprechen. Klang entspricht der 4-Kanal-Mixer genau dem fünfkanaligen Gerät. Denn ALLSOUND macht keine Kompromisse.

### Technische Daten Verstärker:

8 Koaxial-Eingänge über 4 Kanäle, jeder Kanal in Lautstärke (Aussteuerung), Höhen, Tiefen und Nachhall regelbar. Gesamt-Lautstärkeregler, Anschluß-Möglichkeit für Lautstärke-Fernschaltung oder -regelung für jeden Kanal extra, 2 niederohmige Koaxial-Ausgangsbuchsen zur Steuerung der Endstufen, von Studio-Aufzeichnungsgeräten oder stationären Saal-Anlagen. Netzspannung 110 und 220 V, Netzfrequenz 50 bis 60 Hertz, Erdungsbuchse.

|                       |                 |
|-----------------------|-----------------|
| Eingangs-Impedanz     | 250 Ohm         |
| Empfindlichkeit       | 0,5 mV          |
| Ausgangsspannung      | 4 V             |
| Höhen und Tiefen      | je ± 55 dB      |
| Störspannungs-Abstand | 62 dB           |
| Gewicht               | 14 kg           |
| Abmessungen           | 49 x 35 x 15 cm |

### ECHO-NACHHALLGERÄT



Extreme Frequenzkorrekturen und umfangreiche Regel- und Effektmöglichkeiten sind Kriterien, die sich unter Kennern herumgesprochen haben. Von der kleinen Amateur-Anlage bis zur großen Profi-Ausrüstung, mit und ohne Echo, stellt ALLSOUND ein breites Angebot vor. Spitzenstars im In- und Ausland arbeiten bereits seit Jahren erfolgreich mit ALLSOUND-Mikrofon-Verstärkern. Und Erfolg kommt nicht von ungefähr. Erfolg muß erarbeitet sein. Ein wesentlicher Faktor auf dem Weg nach oben ist die Gesangsanlage. Sie ist auch der komplizierteste Teil einer Orchesteranlage, da sie an Leistung die Summe der Instrumental-Verstärker überbieten und dennoch rückkopplungsarm sein muß. Diese Vorzüge haben ALLSOUND-Gesangsanlagen, da die sinnvolle Abstimmung von Mikrofon, Verstärker-Einheit und Lautsprecher-System eine einwandfrei verzerrungsfreie, durchsichtige Wiedergabe auch in großen Räumlichkeiten bei großen Leistungen garantieren.



**5-Kanal-Mixer mit Echo**  
PAM 2020 / PAR 1010

Der Star unter den Gesangs-Anlagen! Der ALLSOUND 5-Kanal-Mixer für professionelle Musiker und anspruchsvolle Amateure. Mit 10 Eingängen, getrennt einstellbaren Ton-Regelstufen, Sound-Regler und dem kombinierten Echo/Hallgerät erfüllt dieser Mixer alle Wünsche. Durch die stufenlose Regelbarkeit des Eingangsspeglers aller Kanäle und die genormte Ausgangsspannung kann dieser Verstärker auch direkt an Studio-Maschinen oder Saalanlagen angeschlossen werden. Die stufenlose Regelung der Echo-Abstände erlaubt eine exakte Anpassung des Geräts an jede Musikkabartung und an jeden Raum.

Der Hall kann selbstverständlich für jedes Mikrotön getrennt eingestellt werden. Mixer und Nachhallgerät befinden sich in einem Gehäuse. Vollintegriert, in Aufbau und Schaltungstechnik. Keine Serviceprobleme durch Modultchnik. Die Anlage für den Musiker, der sich einen Betriebsausfall nicht leisten kann.

### Technische Daten Verstärker:

10 Koaxial-Eingänge über 5 Kanäle, jeder Kanal in Eingangs-Pegel, Lautstärke (Aussteuerung) Höhen, Tiefen und Nachhall regelbar. Summen-Regler für Lautstärke, Höhen, Tiefen und Presence (Klang), Tonband-Normbuchse, Anschluß für Lautstärke-Fernschaltung oder -regelung für jeden Kanal separat, Anschluß für Nachhallstärke-Schaltung oder -Regelung für jeden Kanal separat. Die Schaltung eines Kanals auf Hall wird optisch durch rote Kontrolllampchen angezeigt. 2 Ausgangsbuchsen zur Steuerung der Endstufen, Studio-Aufnahmemaschinen oder Saal-Anlagen. Umschaltbar auf 110 und 220 V, 50-60 Hertz, Erdungsbuchse.

ALLSOUND-Nachhallgeräte verfügen über eine hohe Gleichlaufkonstanz, die durch die präzise Bandlauf- und Antriebsmechanik gegeben ist. Durch eine Anordnung von Lösch-, Aufsperr- und Wiedergabeköpfen werden über eine genormte 51 cm-Endlosbandschleife exakte Einzelechos erzeugt, die durch 4- bzw. 5-stufige Regelnetzwerke zu einem runden, natürlichen Nachhall abgewandelt werden können.

Diamantgeschliffene Bandlaufflächen, geringer Bandandruck und minimale Bandschleifen erhöhen die Lebensdauer der Bandschleifen, die ohnehin durch ihre Heavy-Duty-Qualität sehr widerstandsfähig sind.

### Stufenlose Regelung der Echoabstände

die durch die kontinuierliche Veränderung der Bandgeschwindigkeit erzeugt wird. Dadurch können sog. kurze und lange Echos erzeugt werden, die dann individuell den rhythmisch verschiedenen Musikkabartungen angelehnt werden können.

### TECHNISCHE DATEN

PAM 1010  
Stufenlose Regelung für Gesamt-Hallstärke, Echo-Anzahl, Einzel-echo-Abstand, Höhen- und Tiefenbedämpfung.

PAR 1015  
Stufenlose Regelung der Gesamt-Hallstärke, Echo-Anzahl, Einzel-echo-Abstand, schaltbare Höhenbedämpfung.

Echoabstände 200 bis 500 msec, Echo-Anzahl 1 bis unendlich, Gleichlaufschwankung 0,5 %, kleinste Bandgeschwindigkeit 19 cm/sec, Frequenzgang 30 bis 12.000 Hertz ± 2 dB.

Die beiden Mikrofon-Mixer PAM 2020, fünfkanaig, und PAM 2025, vierkanaig, sind auch ohne Nachhall-Gerät lieferbar. Diese Versionen sind für Kapellen geschaffen, die für ihre Gesangs-Darbietungen keinen Nachhall benötigen. Für Kapellen, die vor allem sehr lautstarke Musik produzieren, oder progressive Musik mit Verzerrer-Stufen in den Verstärkern.

## TECHNISCHE DATEN

PAM 2020

10 Koaxial-Eingänge über 5 Kanäle, jeder Kanal in Eingangs-Pegel, Lautstärke (Aussteuerung) Höhen und Tiefen regelbar, Summenregler für Lautstärke, Höhen, Tiefen und Präsenz (Klang), Tonband-Normbuchse, Anschluß für Lautstärke Fernschaltung oder -regelung für jeden Kanal separat.  
PAM 2025  
8 Koaxial-Eingänge über 4 Kanäle, jeder Kanal in Lautstärke (Aussteuerung), Höhen und Tiefen regelbar, Gesamt-Lautstärkeregler, Anschlußmöglichkeit für Lautstärke-Fernschaltung oder -regelung für jeden Kanal extra. Beide Geräte besitzen zwei niederohmige Koaxial-Ausgangsbuchsen zur Ansteuerung der Leistungs-Endstufen, von Aufzeichnungs-Geräten oder stationären Saal-Anlagen, Netzspannung 110 und 220 V, Netzfrequenz 50 oder 60 Hertz, Erdungsbuchse.

Eingangsimpedanz 250 Ohm  
Empfindlichkeit 0,5 mV  
Ausgangsspannung 4 V  
Höhen und Tiefen je  $\pm 55$  dB  
Störspannungs-Abstand 62 dB  
Abmessungen 49 x 35 x 15 cm  
Gewicht 11 kg

4-Kanal-Mixer PAM 2025

5-Kanal-Mixer PAM 2020



Ausführung und Qualität entsprechen genau den vorher beschriebenen Geräten mit eingebautem Nachhall-Gerät. Selbstverständlich kann das Echogerät beim Fünfkanaig-Mixer nachträglich vom Musiker selbst eingesetzt werden.

## Leistungs-Endstufen

Durch das System Mixer — getrennte Endstufe ist es erstmals möglich Orchester-Anlagen mit unbegrenzter Ausgangsleistung zu schaffen. An die Mixer, die sog. Steuergeräte können beliebig viele Kraftendstufen mit Lautsprecher-Gruppen angeschlossen werden. Die erste Leitungsverbindung führt vom Steuergerät zur ersten Endstufe, von dieser zur nächsten usw. Jede Endstufe kann in der Lautstärke jeweils geregelt werden. Diese Einrichtung schafft den Vorteil, daß bestimmte Lautsprecher-Gruppen mit unterschiedlicher Lautstärke betrieben werden können. In die



### Röhren-Endstufe

PS 200 — 160/120 Watt

Die Kraft-Endstufe PS 200 ist mit robusten Endröhren vom Typ EL 34 und einem massiven Ausgangsrafo zum Anschluß mehrerer Lautsprecher-Boxen geeignet. Sie besitzt zwei getrennte Eingänge und ist in der Lautstärke regelbar. An die 4 Ausgangsbuchsen können herkömmliche niederohmige Lautsprecher zwischen 4 und 20 Ohm angeschlossen werden.

## TECHNISCHE DATEN

Ausgangsleistung 160/120 Watt  
Eingangsempfindlichkeit 1 V  
Klirrfaktor bei Nennleistung 1 %  
Ausgangsimpedanz 5 und 10 Ohm  
Gewicht 11 kg  
Abmessungen 31 x 12,5 x 16 cm

### Transistor-Endstufe

TE 50 — 70/50 Watt

Die volltransistorisierte Leistungs-Endstufe TE 50 ist bereits in der Lautsprecher-Box installiert. Sie ist zusammen mit den Lautsprecher-Systemen nicht überlastbar. Die Endstufe ist ausserdem mit zwei „Arbeitspferden“ 2N3055 im Gegentakt. Sie ist ausgesprochen robust und betriebssicher, da sie durch den Einbau im Lautsprecher-Gehäuse keinen Beschädigungen ausgesetzt ist. Das gesamte Konzept ist überdimensioniert und arbeitet auch in tropischen Bereichen einwandfrei. Jede Lautsprecher/Endstufen-Einheit ist separat in der Lautstärke regelbar. Der Betriebszustand wird durch ein rotes Kontrollämpchen in der Boxen-Schallwand angezeigt.

## TECHNISCHE DATEN

Ausgangsleistung 70/50 Watt  
Eingangsempfindlichkeit 800 mV  
Klirrfaktor bei Nennleistung 0,5 %  
Gewicht 3 kg  
Abmessungen 19 x 18 x 25 cm



Traggestell  
für Mixer SP 10

## EIN KAPITEL TECHNIK

Seit Jahren werden in der kommerziellen Technik integrierte Schaltungen eingesetzt. Innerhalb von knapp drei Jahren hat diese Schaltungstechnik in der Unterhaltungs-Elektronik eine rasche, aufwärtsstrebende Entwicklung durchgemacht.

Die vor zwanzig Jahren gemachte Entdeckung des Transistors hat schließlich zu den integrierten Schaltungen geführt. Auf Bruchteilen eines Quadratmillimeters werden die verschiedenen Leitfähigkeitsschichten, Leitbahnen, Kontaktflecken und Oxidschichten in einem photo-lithographischen Prozeß in ihrer Struktur bestimmt.

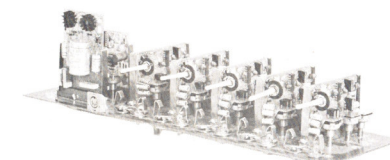
Da ein kompletter Schaltkreis die gleiche Kristallgröße wie ein Transistor benötigt, erhöht sich die Flächennutzung außerordentlich. Schon der Transistor brachte für komplizierte Geräte eine Verkleinerung auf etwa ein Zehntel des Volumens, mit ICs wird eine weitere Verkleinerung im selben Maßstab auf ein Hundertstel erreicht. Technische oder auch rein wirtschaftliche Überlegungen haben zu der Entscheidung geführt, ICs einzusetzen. Die Vorteile von Miniaturisierung, Wirtschaftlichkeit und Zuverlässigkeit in der Technologie der Integration sind unverkennbar.

In den kommenden Jahren werden integrierte Schaltungen mehr und mehr an Bedeutung gewinnen. Alle Anzeichen sprechen dafür, daß der Übergang von Einzeltransistoren zum IC in der Unterhaltungs-Elektronik so sicher kommt, wie der zurückliegende Wechsel von Röhren zu Transistoren.

ALLSOUND hat in der Orchester-Elektronik den ersten Schritt getan: Eingangsverstärker, Mischer, Aufnahme- und Wiedergabe-Verstärker sind komplett mit integrierten Schaltkreisen bestückt. Die Verstärker-Module sind durch goldplattierte Kontakte mit einer Trägerplatine verbunden und somit in Sekundenschnelle auswechselbar, was für die Servicefreundlichkeit der Geräte spricht.



### Integrierte Module



### Träger-Platine

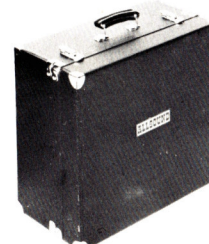
Oben: Trägerplatine mit gesteckten Mikrofon-Vorverstärkern, Netzteil und Mischstufe.  
Links: Integrierte Schaltungen, Transistoren.

Das Prinzip der im Lautsprecher eingebauten Endstufen ist auf den meist sehr kleinen Bühnen sehr raumsparend. Ein Sicherheitsfaktor ist z. B. gegeben, daß beim Ausfall einer Endstufe immer noch eine weitere vorhanden ist, die die Veranstaltung bei höherer Aussteuerung retten kann. Das Minimum an Ausgangsleistung liegt bei 50 Watt R.M.S. pro Lautsprecher-Box. Es kann durch Parallelschalten weiterer Stufen eine echte Leistungserhöhung erzielt werden. Vier Boxen ergeben z. B. echte 200 Watt R.M.S., eine Lautstärke mit der bereits größere Räume ausgestrahlt werden können.

Mit der Röhren-Endstufe PS 200 ist die Minimal-Ausgangsleistung 120 Watt R.M.S., und bereits mit zwei Endstufen ist eine Ausgangsleistung von 240 Watt R.M.S. erreicht. Dies sind Größenordnungen, mit denen man bereits Konzerte im Freien durchführen kann. Durch Verwendung von fünf Endstufen beträgt die Ausgangsleistung bereits 600 Watt. Man sieht, daß dieses System das einzig richtige für anspruchsvolle Kapellen ist.

Bis zu zwei Endstufen können in ein praktisches Traggestell gehängt werden, das den Mixer trägt. Die 15-gradige Schrägstellung der Mixer gewährleistet eine einwandfreie, übersichtliche Bedienung aller Regler. Das Gestell ist innerhalb von Minuten mit Hilfe von 4 Rändelmuttern aufgestellt.

Ein strapazierfähiger Glasfaser-Koffer schützt die Anlage beim Transport. Er ist schaumgummi-gepolstert und abschließbar.



Transportkoffer  
KS 10

## Gesangslautsprecher

ALLSOUND-Gesangstrahler sind in Hinsicht auf Frequenzgang, Leistung und Belastbarkeit genau auf die Mikrofon-Verstärker abgestimmt. Es empfiehlt sich daher auch, ALLSOUND-Verstärker-Einheiten zusammen mit ALLSOUND-Lautsprecher-Boxen zu verwenden. Gesangstrahler gibt es in verschiedenen Versionen, unterschiedlich in Leistung, Größe und Klangbild. Je nach Geschmack und Bedarf können Gesangsanlagen nach ALLSOUND-Kombinationsvorschlägen zusammen gestellt werden. Alle Boxen arbeiten im Baßreflexsystem, um der Gesangsübertragung Fülle und Reinheit in den tiefen Tönen zu geben. Sie besitzen einen strapazierfähigen Kunststoff-Überzieher und stabile und resonanzfreie Gehäuse andererseits.

Das neuartige Streckmaterial ist einerseits sehr tondurchlässig und widerstandsfähig im harten Bühnengebrauch.

ALLSOUND-Gesangstrahler sind breitbandig und verzerrungsfrei in der Wiedergabe. Sie arbeiten bei Verwendung mit getrennten Hochtönern über exakt abgestimmte Frequenzweichen, die zusätzlich die Hochtöne vor Impulsüberlastung schützen.

Harte Tests haben gezeigt, daß ALLSOUND-Gesangsboxen nicht überlastbar sind, da sie weitgehend überdimensioniert sind. Alle Boxen sind wahlweise mit oder ohne Transistor-Endstufe lieferbar.

Der Anschluß erfolgt über genormte Klinkenbuchsen. Alle Boxen besitzen handliche Klappgriffe und eine Aufhängevorrichtung an der Rückseite.



Neu

Hochständer HS 10

## PC 150

Der ALLSOUND-Ministar ist die leistungsfähigste Gesangsbox der PC-Serie. Sie ist mit einem 100 Watt-Tieftöner mit 30 cm Durchmesser und zwei Exponential-Hörnern zur Abstrahlung der mittleren und hohen Frequenzen bestückt. Diese Box ist durch ihre geringe Höhe von nur 70 cm besonders beliebt.

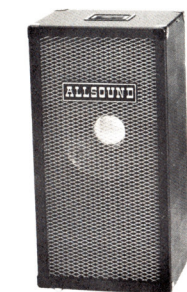
## TECHNISCHE DATEN

|               |                     |
|---------------|---------------------|
| Belastbarkeit | 100 Watt Spitze     |
| Impedanz      | 16 Ohm              |
| Frequenzgang  | 50 bis 16 000 Hertz |
| Volumen       | 61 Liter            |
| Gewicht       | 24 kg               |
| Abmessungen   | 70 x 38 x 28 cm     |

## Hochständer

Zur günstigeren Klangverteilung wurde der ALLSOUND-Hochständer geschaffen. Dieses stabile Boxen-Stativ kann in die Gesangsboxen PC 150 und PC 60 eingeschraubt werden. Die Verwendung des Stativs bringt wesentliche Vorteile in Hinsicht auf akustische Rückkopplung und Abstrahlung. Durch die er-

PC 150



PC 60



PC 180



Neu

Neu

## PC 60

Die Gesangsbox ist besonders breitbandig, da sie mit zwei 30 cm-Tieftönern mit eingebauten Hochtonkegeln bestückt ist. Die Hochtonkegel verleihen dieser Box ausgesprochen viel Brillanz und Durchsichtigkeit im Klang.

## TECHNISCHE DATEN

|               |                     |
|---------------|---------------------|
| Belastbarkeit | 60 Watt Spitze      |
| Impedanz      | 16 Ohm              |
| Frequenzgang  | 50 bis 17 000 Hertz |
| Volumen       | 74 Liter            |
| Gewicht       | 26 kg               |
| Abmessungen   | 80 x 38 x 28 cm     |

## PC 180

Die PC 180 ist eine Hochleistungsbox und arbeitet im Zeilenprinzip, d. h., die Abstrahlung ist sehr weittragend. Diese Box ist besonders für große Räume gut geeignet. Ihre Abstrahlung ist keulenförmig und dadurch sehr rückkopplungsarm. Die Box arbeitet mit drei Breitband-Systemen mit eingebauten Hochkegeln. Die Box ist sehr brillant und transparent im Klang.

## TECHNISCHE DATEN

|               |                     |
|---------------|---------------------|
| Belastbarkeit | 90 Watt Spitze      |
| Impedanz      | 24 Ohm              |
| Frequenzgang  | 45 bis 17 000 Hertz |
| Volumen       | 93 Liter            |
| Gewicht       | 38 kg               |
| Abmessungen   | 105 x 38 x 28 cm    |

## Montage-Platte MS 10

Mit Hilfe der Stativ-Montageplatte kann jede beliebige Gesangsbox nachträglich bestückt werden. Somit kann sie ebenfalls mit dem ALLSOUND-Hochständer verwendet werden. Die Platte wird komplett mit Befestigungsschrauben, Scheiben und Muttern geliefert.

höhte Abstrahlung werden Zuhörer in den vorderen Reihen weniger gestört und dennoch ist es im hinteren Teil der Räume laut genug. Die Mindesthöhe beträgt 120 cm, die Maximalhöhe 2 Meter. Das Stativ wiegt 7 kg und ist zusammengeklappt nur 10 x 115 cm groß.

## ... und wenn es pfeift



Die sogenannte akustische Rückkopplung ist ein natürlicher, rein physikalischer Vorgang. Sie entsteht durch eine Wechselwirkung zwischen Lautsprecher und Mikrofon, d. h., die vom Lautsprecher abgestrahlten Schallwellen treffen wieder auf die Mikrofon-Membrane und schaukeln sich über die Anlage wieder auf. Abhilfe kann in unterschiedlicher Weise erfolgen:

- Abstand zwischen Lautsprecher und Mikrofon vergrößern, wenn möglich auf ein Stativ stellen.
- Lautsprecher vor die Mikrofon-Linie stellen.
- Kontrolllautsprecher vor, nie hinter Kapelle stellen, und zwar so, daß sie die Kapelle anstrahlen.
- Rückkopplungsarme Mikrofone und Tonsäulen verwenden.
- Beachten, ob sich die Anlage in den Bässen oder Höhen aufschauelt, dann entsprechend Höhen, bzw. Bässe wenig zurückdrehen. Räume mit Publikum haben weniger Rückkopplung als leere!

## Anwendungs-Beispiele

### PAM 2025

Vierkanal-Mixer ohne Echo

PAM 2025 / PAR 1015

Vierkanal-Mixer mit Echo

### PAM 2020

Fünfkana-Mixer ohne Echo

PAM 2020 / PAR 1010

Fünfkana-Mixer mit Echo

### PAM 2025

Vierkanal-Mixer ohne Echo

PAM 2025 / PAR 1015

Vierkanal-Mixer mit Echo

### PAM 2020

Fünfkana-Mixer ohne Echo

PAM 2020 / PAR 1010

Fünfkana-Mixer mit Echo

### PAM 2025

Vierkanal-Mixer ohne Echo

PAM 2025 / PAR 1015

Vierkanal-Mixer mit Echo

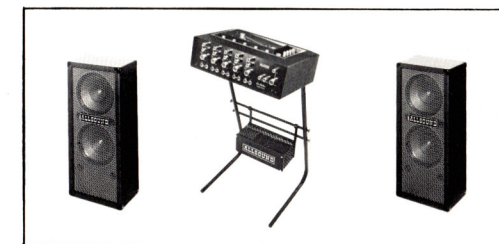
### PAM 2020

Fünfkana-Mixer ohne Echo

PAM 2020 / PAR 1010

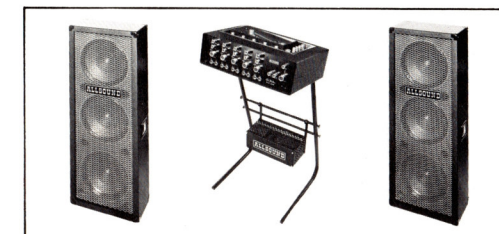
Fünfkana-Mixer mit Echo

## Star-Mikrofon



PC 60

PC 60



PC 180

PC 180



PC 150

PC 150

Neuzeitliche Gesichtspunkte wie geringe Rückkopplung bei großen Lautstärken, stoßsicherer Systemaufhängung, geradliniger Frequenzgang eingebauter Pop-Schutz und reflexions-freies Gehäuse sind in diesem formschönen Mikrofon vereint. Ein handliches Star-Mikrofon, leicht in der Hand, widerstandsfähig im Einsatz! Eine besonders interessante Einrichtung ist der eingebaute Klang-Wahlschalter mit Höhen und Baßfilter. Eine individuelle Abstimmung auf den Stimmcharakter des Solisten ist daher schon am Mikrofon möglich. Dadurch ist der Verstärkerabstimmung ein größerer Spielraum gegeben.

## TECHNISCHE DATEN

|                 |                            |
|-----------------|----------------------------|
| Impedanz        | 250 Ohm                    |
| Frequenzgang    | 20 bis 18 000 Hertz        |
| Empfindlichkeit | 0.15 mV/mikrobar bei 1 kHz |
| Charakteristik  | cardioid                   |
| Anschlußstecker | Koaxiale Klinke, 6.35 mm   |
| Kabellänge      | 6 Meter                    |
| Abmessungen     | 19 x 4 x 4 cm              |
| Gewicht         | 500 Gramm                  |



## Gesangs-Mikrofon

DC 500

## Gitarrenverstärker

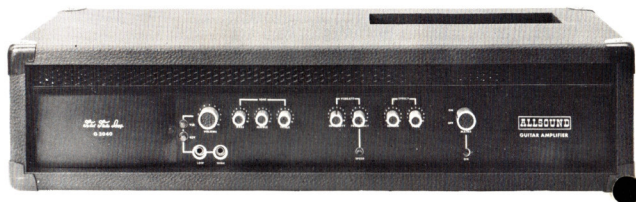
Die ALLSOUND-Gitarren-Verstärker sind pro Kanal in Lautstärke, Höhen, Mitten (Präsenz) und Tiefen einstellbar. Jeder Kanal kann wahlweise mit Nachhall (30 cm-Spirale), Vibrato und Verzerrer belegt werden. Der Betrieb mit Nachhall und Vibrato wird jeweils durch aufleuchtende Lampchen angezeigt. Hall, Vibrato und Verzerrer können getrennt voneinander ferngeschaltet werden. Ein „Sharp-Schalter“ ermöglicht den Betrieb in zwei Klangarten: Hart und weich.

### Gitarren-Verstärker G 3040

Einkanaliger Gitarren-Verstärker mit zwei verschiedenen empfindlichen Eingängen. Das Gerät kann mit Hilfe der ALLSOUND-Modul-Technik durch Einsetzen eines integrierten Moduls zum Gerät G 3030 erweitert werden. Ein Gerät für den Amateur. Das Gerät kann auch nachträglich mit Hall bestückt werden.

#### TECHNISCHE DATEN

|                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| Empfindlichkeit      | 10/20 mV hochohmig |
| Ausgangsleistung     | 160/120 Watt       |
| Störspannungsabstand | 80 dB              |
| Klirrfaktor          | 1,5 %              |
| Gewicht              | 16,5 kg            |
| Abmessungen          | 75 x 33 x 18 cm    |

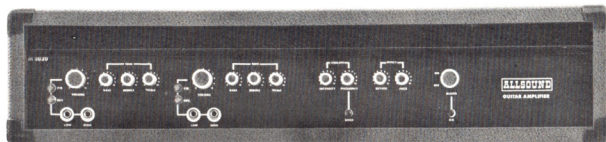


Gitarren-Verstärker G 3040

### Gitarren-Verstärker G 3030

Zweikanaliger Gitarren-Mischverstärker mit je zwei verschiedenen empfindlichen Koaxial-Eingängen. Formschönes, ansprechendes Design, robuste Ausführung, extreme Abstimmöglichkeiten, übersichtliche Regelanordnung. Die Nachhall-Spirale kann auch komplett nachbestückt werden.

Technische Daten wie Gerät G 3040



Gitarren-Verstärker G 3030

### Die Nachhall-Einrichtung

Für Gitarre und Orgel hat sich seit Jahren die 30 cm-Hallschnecke von Hammond bewährt. Auch ALLSOUND-Geräte werden mit diesem Präzisions-System ausgerüstet. Es kann zusammen mit dem Aufsprech-/Wiedergabe-Modul auch nachträglich eingesetzt werden. Der Spiralenhall ist ausgesprochen natürlich und für die Verhallung von Orgel oder Gitarre sehr vorteilhaft.

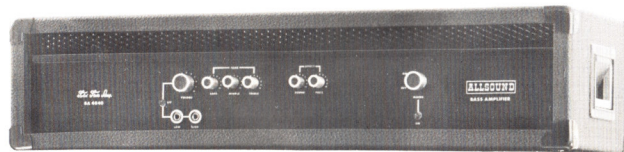


### Bassverstärker BA 4040

Ein einkanaliger Baß-Verstärker mit zwei verschiedenen empfindlichen Koaxial-Eingängen, die in Lautstärke, Höhen, Mitten und Tiefen stufenlos regelbar sind. Durch ein zusätzliches Effekt-Netzwerk kann der Klang stark verändert werden. Der weiche Konzertbaß kann stufenlos zu einem harten Baßbaß umgeändert werden, ohne daß die Tonabnehmer der Baßgitarre umgeschaltet werden. Außerst steile LC-Filter bieten dem Bassisten völlig neue Gesichtspunkte in der Regelmöglichkeit. Jede Seite der Baßgitarre kann für sich angehoben oder abgesenkt werden.

#### TECHNISCHE DATEN

|                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| Empfindlichkeit      | 15/30 mV hochohmig |
| Ausgangsspannung     | 160/120 Watt       |
| Störspannungsabstand | 80 dB              |
| Klirrfaktor          | 1,5 %              |
| Gewicht              | 16 kg              |
| Abmessungen          | 75 x 33 x 18 cm    |



Bassverstärker BA 4040

Zur Erzeugung des Nachhalls dient die große Hammond-Hallschnecke, die sich bereits seit Jahren für die Verhallung der Gitarre bewährt hat. Die zweistufige Multivibrator-Stufe arbeitet photoelektrisch und kann stufenlos in Stärke und Frequenz eingestellt werden. Der Rhythmus des Vibratos wird durch ein Lampchen synchron angezeigt. Der neuartige IC-Verzerrer kann in seinem Verzerrungsgrad vorprogrammiert und im Bedarfsfall eingeschaltet werden. Wie jede ALLSOUND-Anlage besitzen auch die Gitarren-Verstärker einen niederohmigen High-Level-Ausgang, mit dem Studiomaschinen und Saalanlagen gesteuert werden können.

## Instrumentalboxen

ALLSOUND-Instrumental-Boxen sind von namhaften Solisten ausgesucht worden. Musiker aus allen Bereichen der Musik, sei es Pop, Jazz, Country oder Easy Listening, haben ihr O.K. zu diesen Bestsellern gegeben. Jede ALLSOUND-Box erfüllt ihren Zweck: Orgel, Gitarre oder Bass. Für jeden Anwendungsbereich wurden Spezial-Systeme ausgesucht, um optimale Verhältnisse im Übertragungs-Charakter zu schaffen.

### Gitarrenbox GS 60

Die GS 60 ist eine ausgesprochen leistungsstarke Gitarrenbox. Ein 38 cm-Lautsprecher ist bis zu 75 Watt belastbar. Trotz dieser enormen Belastbarkeit ist die Box nur 55 cm hoch und damit auch unter ungünstigen Raumverhältnissen gut einsetzbar. Die eingebaute Aluminium-Kalotte bewirkt eine verstärkte Abstrahlung der für die Gitarre typischen Präsenz-Frequenzen.

#### TECHNISCHE DATEN

|               |                   |
|---------------|-------------------|
| Belastbarkeit | 75 Watt Spitze    |
| Impedanz      | 8 Ohm             |
| Frequenzgang  | 40 bis 8000 Hertz |
| Volumen       | 98 Liter          |
| Gewicht       | 38 kg             |
| Abmessungen   | 55 x 76 x 28 cm   |



### Bass- und Orgelbox BS 60

Die neue ALLSOUND-Mini-Baßbox ist endlich da! Ein kräftiger 30 cm-Tieftöner verleiht dieser Box eine Belastbarkeit von 70 Watt. Eine neuartige Membranaufhängung gibt dem Lautsprecher einen extrem hohen Krümmungsgrad in den unteren Baßfrequenzen. Durch das Baßreflexsystem läßt das Volumen der Box relativ klein gehalten werden. Die Box hat eine Höhe von 55 cm und ist damit auch auf der kleinsten Bühne gut unterzubringen. Der Klang dieser Baßbox beweist, daß trotz der kleinen Abmessungen im Klang kein Kompromiß gemacht wurde.

#### TECHNISCHE DATEN

|               |                   |
|---------------|-------------------|
| Belastbarkeit | 70 Watt Spitze    |
| Impedanz      | 8 Ohm             |
| Frequenzgang  | 30 bis 6500 Hertz |
| Volumen       | 98 Liter          |
| Gewicht       | 38 kg             |
| Abmessungen   | 55 x 76 x 28 cm   |



### Bass- und Orgelbox BS 70

Die BS 70 ist die verstärkte Ausführung der BS 60. Die Box ist nur 55 cm hoch und mit 100 Watt Spitze belastbar. Leistungsstarke Lautsprecherboxen auf kleinstem Raum. Das ist ALLSOUND's Devise für die Zukunft.

### Gitarrenbox GS 70

Auch die GS 70 ist mit 100 Watt Spitze belastbar. Sie ist mit einem 38 cm-Heavy-Duty System und Aluminium-Kalotte ausgerüstet und auch bei Vollast des Verstärkers verzerrungsfrei und klar. Eine Box für Musiker, die ihre Anlage unter den Arm nehmen möchten.

#### TECHNISCHE DATEN

|                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| Belastbarkeit      | 100 Watt Spitze   |
| Impedanz           | 8 Ohm             |
| Frequenzgang GS 70 | 40 bis 8000 Hertz |
| Frequenzgang BS 70 | 30 bis 6500 Hertz |
| Gewicht            | 39 kg             |
| Volumen            | 98 Liter          |
| Abmessungen        | 55 x 76 x 28 cm   |



### Gitarrenbox GS 200

Die GS 200 ist eine leistungsstarke Gitarren-Box mit vier 30 cm-Breitband-Lautsprechern. Die Box ist bis zu 140 Watt belastbar und dadurch jedem Gitarren-Verstärker gewachsen. Die Systeme besitzen gestanzte Aluminium-Kalotten zur Abstrahlung der mittleren Frequenzen, die das Klangbild präsent und durchsichtig machen.

#### TECHNISCHE DATEN

|               |                   |
|---------------|-------------------|
| Belastbarkeit | 140 Watt Spitze   |
| Impedanz      | 16 Ohm            |
| Frequenzgang  | 45 bis 8500 Hertz |
| Volumen       | 150 Liter         |
| Gewicht       | 51 kg             |
| Abmessungen   | 76 x 83 x 28 cm   |

## GS 100

Die GS-100 ist die anerkannte Gitarren-Box im ALLSOUND-Programm. Mit zwei 38 cm-Lautsprechern mit Alu-Kalotte bietet sie dem Gitarristen 150 unverzerrte Watt. Die schweren Tieftöner besitzen einen gegossenen Aluminium-Korb und einen kräftigen 16.000 Gauss-Magneten, der eine verzerrungsfreie Wiedergabe bei Nennleistung des Verstärkers garantiert.

### TECHNISCHE DATEN

|               |                   |
|---------------|-------------------|
| Belastbarkeit | 200 Watt Spitze   |
| Impedanz      | 16 Ohm            |
| Frequenzgang  | 40 bis 8000 Hertz |
| Volumen       | 150 Liter         |
| Gewicht       | 52 kg             |
| Abmessungen   | 76 x 83 x 28 cm   |

### Gitarrenbox GS 100



## BS 100

Die BS 100 ist eine äußerst leistungsstarke Baß- und Orgelbox. Sie ist mit zwei 38 cm-Baßlautsprechern mit Spezialsicke ausgerüstet. Durch ihr großes Volumen können sowohl Konzert- als auch Beat-Bässe darüber gespielt werden. Die Abstrahl-Charakteristik kann auch extrem hart eingestellt werden, da die Tieftöner mit Alu-Kalotten ausgerüstet sind. Die Box arbeitet mit Tuning-Pipes, die den Baßwirkungsgrad enorm erhöhen.

### Bass-Organbox

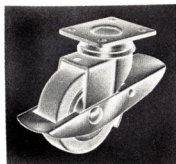
### TECHNISCHE DATEN

|               |                   |
|---------------|-------------------|
| Belastbarkeit | 150 Watt Spitze   |
| Impedanz      | 16 Ohm            |
| Frequenzgang  | 30 bis 8000 Hertz |
| Volumen       | 240 Liter         |
| Gewicht       | 56 kg             |
| Abmessungen   | 76 x 83 x 43 cm   |



### WICHTIG!

Die großen ALLSOUND-Instrumental-Boxen laufen auf kugelgelagerten Laufrollen, um den Transport zu erleichtern. Die beiden hinteren Rollen sind jeweils mit Bremsvorrichtungen ausgerüstet, die durch einen Fußtritt arretiert und gelöst werden können.



## GS 250

Die stärkste Box im ALLSOUND-Boxen-Programm ist die Gitarren-Box GS 250. Sie besitzt zwei 38 cm-Heavy-Duty-Lautsprecher und Thermospulen. Die Membranen sind mit Aluminium-Kalotten bestückt, die die Box äußerst brillant machen.

### TECHNISCHE DATEN

|               |                   |
|---------------|-------------------|
| Belastbarkeit | 200 Watt Spitze   |
| Impedanz      | 16 Ohm            |
| Frequenzgang  | 40 bis 8000 Hertz |
| Volumen       | 150 Liter         |
| Gewicht       | 52 kg             |
| Abmessungen   | 76 x 83 x 28 cm   |

### Gitarrenbox GS 250



### TECHNISCHE DATEN

|               |                   |
|---------------|-------------------|
| Belastbarkeit | 200 Watt Spitze   |
| Impedanz      | 16 Ohm            |
| Frequenzgang  | 30 bis 8000 Hertz |
| Volumen       | 240 Liter         |
| Gewicht       | 56 kg             |
| Abmessungen   | 76 x 83 x 43 cm   |

## BS 250

Die BS 250 ist das Äquivalent zur GS 250. Jedoch ist die BS 250 eine Baßbox, die bis zu 200 Watt belastet werden kann. Sie ist das Produkt modernster Lautsprecher-Entwicklung! Schwere Magneten, Thermospulen, Hochlast-Membranen und natürlich Aluminium-Kalotten sind einige Merkmale dieser außergewöhnlichen Lautsprecher-Box. Durch den hohen Wirkungsgrad der verwendeten Systeme genügt bereits eine Box, um den ALLSOUND-Baßverstärker auszufahren.

### Baßbox BS 250

## Türme

Alle ALLSOUND-Instrumental-Boxen können zu Türmen übereinander angeordnet werden. Zu diesem Zweck besitzen alle Boxen, ausgenommen die BS und GS 60 und die BS und GS 70, an der Oberseite Formschalen, die die jeweils darüber gestellte Lautsprecher-Box aufnehmen. Dadurch sind die ALLSOUND-Gitarrentürme äußerst stabil. Alle Instrumental-Verstärker besitzen vier niederohmige Lautsprecher-Ausgänge, sodaß bis zu vier Boxen an eine Endstufe geschaltet werden können. Bei noch höherem Leistungsbedarf können an jeden Instrumental-Verstärker weitere Leistungsstufen PS 200 parallel geschaltet werden. Der Ausgangsleistung ist nach oben keine Grenze gesetzt.



### Anwendungs-Beispiele



GS oder BS 100

normale Belastung

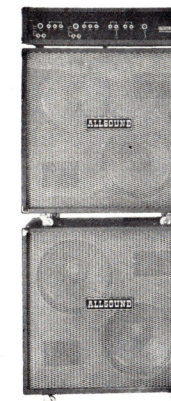


GS oder BS 250  
GS 200

harte Belastung



GS oder BS 250



GS oder BS 250  
GS 200

härteste Belastung

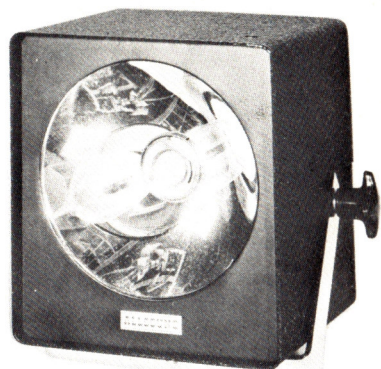


### ACHTUNG!

Baß- und Gitarrenboxen können auch miteinander gekoppelt werden. Dadurch wird das gesamte Klangbild in den Tiefen angehoben. Die Instrumental-Boxen GS und BS 60 können ebenfalls zu einem Turm aufgebaut werden. Es empfiehlt sich jedoch bei Verwendung von nur einer Box BS oder GS 60 die ALLSOUND-Verstärker nicht voll auszufahren.

# ALLSOUND

## Psycho-Light



Für Stimmung und Effekte auf Bühne und Tanzfläche sorgt das ALLSOUND Psycho-Light. Dieses besonders leistungsfähige Stroboskop besitzt eine Blitzlampe mit 200 Ws Lampenleistung. Mit nur einem Gerät können Räume bis zu 100 Quadratmetern ausgeleuchtet werden. Das Gerät kann gleichzeitig mit einem zweiten Gerät eingesetzt werden, das photoelektrisch vom ersten gesteuert wird und dadurch synchron blitzt. Zur Erhöhung des Effekts kann der Reflektor mit einer farbigen Blitzlampe bestückt werden. Die Blitzfolge kann stufenlos eingestellt werden. Mit einem Fußschalter kann das Gerät vom Ort des Musikers fernbedient werden.

### TECHNISCHE DATEN

|                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| Lampenleistung        | 200 Ws              |
| Reflektor-Durchmesser | 170 mm              |
| Blitzfrequenz         | 1 bis 10 Blitze/sec |
| Abmessungen           | 21 x 19 x 25 cm     |
| Gewicht               | 5 kg                |

### Stroboskop SL 100

... und dazu gleich die richtige Hülle



Obwohl alle Boxen mit robustem Kunstleder überzogen sind, empfiehlt es sich, die Geräte während des Transports und längerer Spielpausen auf der Bühne zu schützen. Schlagbeanspruchung, Staub und aggressive Flüssigkeiten sind Feinde aller Apparate. ALLSOUND bietet zu diesem Zweck für jedes Gerät die passende Schutzhülle aus schwarzem Polyäthylen an.

Zum einwandfreien Transport sind alle Griffe durch die Hüllen zugänglich.

Ihr Fachhändler

**music  
city**  
Am Miltnerntor  
2 Hamburg 4  
Reeperbahn 1 · Ruf 31 04 06

Und denken Sie daran: ... *there is no sound like*

# ALLSOUND

***bandecho.de***

**bandecho.de | Tim Frodermann**